

Logamax plus

GB162-69 V2
GB162-85 V2
GB162-100 V2

Buderus



6 720 807 034-000.1DDC

Önsöz

Sayın Müşterimiz,

Isıtma bizim işimiz ve üstelik 275 yılı aşkın bir süredir. Baştan beridir tüm enerjimizi ve tutkumuzu, kendinizi iyi hissedeceğiniz bir iklim için size kişisel çözümler geliştirmek için harcıyoruz.

Söz konusu olanın ısı, sıcak su veya havalandırma olması fark etmez. Bir Buderus ürünü edindiğinizde, çok verimli bir ısıtma teknolojisi ile birlikte, size uzun bir süre boyunca ve güvenilir bir şekilde konfor sunacak olan kendini kanıtlamış Buderus kalitesine sahip olursunuz.

En yeni teknolojileri kullanarak üretim yapıyor ve ürünlerimizin birbirine verimli bir şekilde uygun olmasına dikkat ediyoruz. Ekonomiklik ve çevre duyarlılığı ise her zaman en öncelikli konulardır.

Tercihinizi bizden ve yüksek konfor ile birlikte verimli enerji kullanımından yana kullandığınız için teşekkür ederiz. Bunu sürekli kılmak için kullanma kılavuzunu lütfen dikkatle okuyunuz. Ancak ürününüzle ilgili olarak yine de bir sorun yaşayacak olursanız, lütfen yetkili servisimize başvurunuz. Yetkili servisimiz size yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Yetkili servisimize ulaşamadınız mı? Sorun değil! Size hizmet veren müşteri hizmetleri merkezimiz var!

Buderus ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı dileriz!

Saygılarımızla, Buderus

İçindekiler

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler	2
1.1 Sembol Açıklamaları	2
1.2 Emniyetle İlgili Genel Bilgiler	2
2 Ürün bilgileri	4
2.1 Uygunluk Beyanı	4
2.2 Cihaz tipleri	4
2.3 Enerji tüketimine ilişkin ürün verileri	4
3 İşletime Alınması	5
3.1 Yapı elemanlarına genel bakış	5
3.2 Gaz vanasının açılması	5
3.3 Bakım vanalarının açılması	5
3.4 Yoğuşmalı kazanın açılması	5
3.5 Su basıncının kontrol edilmesi	5
3.6 Maksimum tesisat gidiş suyu sıcaklığının ayarlanması	6
3.7 Sıcak kullanım suyu sıcaklığının ayarlanması	6
3.8 Kumanda panelinin ayarlanması	6
4 Kullanım	6
4.1 Bilgi menüsü	7
4.2 Ayar menüsü	7
4.3 Dona karşı korunma fonksiyonu	7
5 Kontrol ve Bakım	7
5.1 Isıtma tesisatının doldurulması	7
5.2 Dış sacın temizlenmesi	7
6 Devre dışı bırakılması	7
6.1 Standart devre dışı bırakma	7
6.2 Donma tehlikesi olduğunda devre dışı bırakma	7

7 Ekran görüntüleri	8
7.1 Gösterge değerleri	8
7.2 Ekran ayarları	8
7.3 Ekran kodları	8
7.4 Ekran kodu yok, ancak arıza mevcut	9
8 Enerji tasarrufu ve çevre koruma	9
8.1 Enerji tasarrufu	9
8.2 Çevre Koruma/Geri Dönüşüm	10

1 Sembol Açıklamaları ve Emniyetle İlgili Bilgiler

1.1 Sembol Açıklamaları

İkaz işaretleri

	Metinde yer alan güvenlik uyarıları bir ikaz üçgeni ile belirtilir. Bunlara ilave olarak, uyarı sözcükleri, hasarların önlenmesine yönelik tedbirlere uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek tehlikelerin türlerini ve derecelerini belirtmektedir.
--	---

Altta, bu dokümanda kullanılan uyarı sözcükleri ve bunların tanımları yer almaktadır.

- **UYARI:** Hasarların oluşabileceğini gösterir.
- **DİKKAT:** İnsanlar için hafiften orta dereceye kadar yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.
- **İKAZ:** Ağır veya ölümcül yaralanmaların meydana gelebileceğini gösterir.
- **TEHLİKE:** Ağır veya ölümcül yaralanmaların meydana geleceğini gösterir.

Önemli Bilgiler

	İnsanlar için tehlikelerin veya maddi hasar tehlikesinin söz konusu olmadığı önemli bilgiler yanda gösterilen sembol ile belirtilmektedir.
--	--

Diğer semboller

Sembol	Anlamı
▶	İşlem adımı
→	Doküman içinde başka bir yere çapraz başvuru
•	Sayma/liste maddesi
–	Sayma/liste maddesi (2. seviye)

Tab. 1

1.2 Emniyetle İlgili Genel Bilgiler

Hedef Grubu İçin Bilgiler

Bu kullanma kılavuzu, ısıtma tesisatının kullanıcısı için hazırlanmıştır.

Tüm kılavuzlardaki talimatlara uyulmalıdır.

Talimatların dikkate alınmaması, maddi hasarlara, yaralanmalara ve ölüm tehlikesine yol açabilir.

- ▶ Kullanma kılavuzlarını (ısıtma cihazları, termostatlar, vs.), kullanım öncesi okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
- ▶ Emniyetle ilgili bilgileri ve uyarı bilgilerini dikkate alın.

Gaz Kokusu Alındığında

Gaz çıkışı olduğunda, patlama tehlikesi vardır. Gaz kokusu alındığında, aşağıda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

- ▶ Alev ve ark oluşumu önlenmelidir:
 - Sigara içmeyin, çakmak ve kibrit kullanmayın.
 - Herhangi bir elektrik anahtarına basmayın, herhangi bir elektrik fişini çekmeyin.
 - Telefonu kullanmayın veya kapı zilini çalmayın.
- ▶ Ana kapama tertibatını veya sayaçtaki vanayı kullanarak gaz beslemesini kesin.
- ▶ Pencere ve kapıları açın.
- ▶ Tüm apartman sakinlerini uyarın ve binayı terk edin.
- ▶ Binaya üçüncü şahısların girmesine engel olun.
- ▶ Binanın dışından: İtfaiyeyi, polisi ve gaz dağıtım kurumunu arayın.

Usulüne uygun kullanım

Yoğuşmalı kazan, sadece kapalı ısıtma sistemlerinde ısıtma tesisatı suyunu ısıtmak için kullanılabilir. Bunun dışındaki kullanımlara müsaade edilmez. Amacına uygun olmayan kullanım nedeniyle meydana gelen hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

Evlerde kullanım ve benzeri amaçlar için imal edilen elektrikli cihazların emniyeti

Elektrikli cihazların yol açtığı tehlikelerin önlenmesi bağlamında, EN 60335-1 standardına uygun olarak aşağıda belirtilen hükümler geçerlidir:

“Bu cihaz, gözetim altında tutuldukları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildikleri ve kullanımdan kaynaklanabilecek tehlikelerin bilincinde oldukları sürece 8. yaşını aşmış çocuklar ve kısıtlı fiziksel, duyuşal veya mental yeteneklere sahip veya eksik deneyime ve bilgilere sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından yapılması gereken bakım çalışmaları, gözetim altında tutulmayan çocuklar tarafından yapılması yasaktır.”

“Şebeke bağlantı kablosu hasar gördüğünde, muhtemel tehlikelerin önlenmesi için bu kablo üretici veya üreticinin müşteri hizmetleri veya eşdeğer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.”

Kontrol ve Bakım

Eksik veya yetersiz temizlik, kontrol veya bakım, maddi hasarlara ve/veya insan yaralanmalarına ve hatta ölüm tehlikesine yol açabilir.

- ▶ Gerekli çalışmaların, sadece yetkili bir servis tarafından yapılmasını sağlayın.
- ▶ Kusurların hemen giderilmesini sağlayın.
- ▶ Isıtma tesisatı, yılda en az bir defa olmak üzere yetkili servis tarafından kontrol edilmeli ve gerekli bakım ve temizlik çalışmaları yapılmalıdır.
- ▶ Yetkili servis ile yıllık kontrol ve ihtiyaca göre bakım yapılması için bir "Bakım Sözleşmesi" imzalamanızı önermekteyiz.

Dönüşüm ve Onarımlar

Isıtma cihazında veya ısıtma tertibatının parçalarında usulüne uygun olmayan değişiklikler yapılması, insanların yaralanmasına ve/veya maddi hasarlar meydana gelmesine neden olabilir.

- ▶ Gerekli çalışmaların, sadece yetkili bir servis tarafından yapılmasını sağlayın.
- ▶ Isıtma cihazının mantosunu asla sökmeyin.
- ▶ Isıtma cihazında veya ısıtma tesisatının diğer parçalarında herhangi bir değişiklik yapmayın.
- ▶ Emniyet ventillerinin tahliyesini kesinlikle kapatmayın. Boylerli ısıtma tesisatları: Isıtma işlemi sırasında boylerin emniyet ventilinden su çıkabilir.

Ortam havasına bağlı işletme

Isıtma cihazı, yanma havasını iç ortamdan alıyorsa, ortam yeterli bir havalandırmaya sahip olmalıdır.

- ▶ Kapılarda, pencerelerde ve duvarlarda bulunan havalandırma ve hava tahliye deliklerinin önlerini kapatmayın veya kesitlerini daraltmayın.
- ▶ Aşağıda belirtilen durumlarda, havalandırma ile ilgili gereklilikler konusunda yetkili montajcı ile görüşerek, bunların yerine getirilmesini sağlayın:
 - Yapısal değişikliklerde (örn. kapı ve pencereler değiştirildiğinde)
 - Atık havayı dış ortama veren cihazlar ısıtma cihazı mahalline monte edildiğinde (örn. atık hava vantilatörleri, mutfak davlumbazları veya klima cihazları).

Kondens suyu borusu

Bu yoğuşmalı kazanda bir kondens suyu borusu üzerinden tahliye edilen kondens suyu boşaltılmaktadır. Kondens suyu borusunun uyarlanmasına veya bloke edilmesine müsaade edilmez.

Yanma havası/Ortam havası

Kazan dairesindeki havada yanıcı veya kimyasal olarak agresif maddeler bulunmamalıdır.

- Isıtma cihazının yakınında kolay alev alabilen veya patlayıcı maddeler (kağıt, benzin, tiner, boya vb.) kullanmayın veya depolamayın.
- Isıtma cihazının yakınında korozyonu tetikleyici maddeler (çözücü maddeler, yapıştırıcı maddeler, klor içeren temizlik maddeleri) kullanmayın veya depolamayın.

2 Ürün bilgileri

2.1 Uygunluk Beyanı



Bu ürün, yapısı ve çalışma şekli bakımından Avrupa Birliği yönetmeliklerince ve ulusal yönetmeliklerce öngörülen gerekliliklere uygundur.

CE işareti ile ürünün, ürünün CE ile işaretlendirilmesini gerektiren ve uygulanması gereken yasal Avrupa Birliği yönetmeliklerine uygunluğu beyan edilir.

Uygunluk Beyanı'nın eksiksiz metnine İnternet üzerinden ulaşabilirsiniz (→ İnternet adresi, bu kılavuzun arka sayfasında yazılıdır).

2.2 Cihaz tipleri

Bu doküman, aşağıdaki cihaz tipleri için geçerlidir:

- Logamax plus GB162-69 V2
- Logamax plus GB162-85 V2
- Logamax plus GB162-100 V2

Yoğuşmalı kazanın tanımı aşağıdaki parçalardan oluşmaktadır:

- Buderus: Üretici
- Logamax plus GB162 V2: Ürün adı
- 69, 85 veya 100: Tip adı

2.3 Enerji tüketimine ilişkin ürün verileri

Aşağıda sunulan ürün verileri, 2010/30/AT sayılı yönetmeliği tamamlamak için 811/2013, 812/2013, 813/2013 ve 814/2013 sayılı AT düzenlemelerin gerekliliklerine uygundur.

Ürün verileri	Sembol	Ölçü birimi	Tip 69	Tip 85	Tip 100
Ürün tipi	–	–	GB162-69 V2 G20	GB162-85 V2 G20	GB162-100 V2 G20
Yoğuşmalı kazan	–	–	Evet	Evet	Evet
Düşük sıcaklık kazanı	–	–	Hayır	Hayır	Hayır
B1 kazanı	–	–	Hayır	Hayır	Hayır
Kojenerasyonlu oda ısıtma cihazı	–	–	Hayır	Hayır	Hayır
Kombi cihazı	–	–	Hayır	Hayır	Hayır
Nominal ısı güç	P _{rated}	kW	63	80	95
Mevsime bağlı oda ısıtma enerjisi verimliliği	η _s	%	92	92	92
Enerji verim sınıfı	–	–	A	A	A
Kullanılabilir ısı güç					
Nominal ısı güçte ve yüksek sıcaklık işletmesinde ¹⁾	P ₄	kW	62,6	80,0	94,5
Nominal ısı gücün 30 %-unda ve düşük sıcaklık işletmesinde ²⁾	P ₁	kW	20,8	26,5	31,2
Verim					
Nominal ısı güçte ve yüksek sıcaklık işletmesinde ¹⁾	η ₄	%	87,7	87,3	87,4
Nominal ısı gücün 30 %-unda ve düşük sıcaklık işletmesinde ²⁾	η ₁	%	97,1	97,2	97,2
Yardımcı güç tüketimi					
Tam yükte	e _{l,maks}	kW	0,082	0,10	0,10
Kısmi yükte	e _{l,min}	kW	0,018	0,024	0,024
Hazır olma durumunda	P _{SB}	kW	0,006	0,006	0,006
Diğer bilgiler					
Hazır olma durumunda ısı kaybı	P _{stby}	kW	0,088	0,088	0,088
Pilot alevi enerji tüketimi	P _{ign}	kW	0,00	0,00	0,00
NO _x salımı	NO _x	mg/kWh	24	21	35
Kapalı alanlarda ses gücü seviyesi	L _{WA}	dB(A)	61	–	–

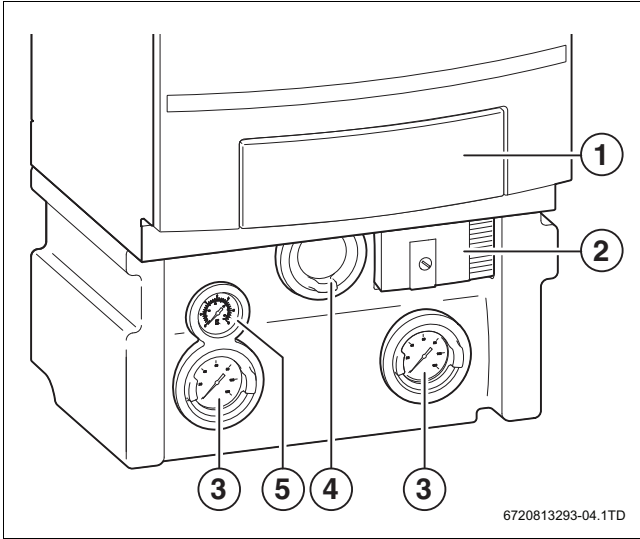
Tab. 2 Enerji tüketimine ilişkin ürün verileri

1) Yüksek sıcaklık işletmesi, ısıtma cihazı girişinde 60 °C dönüş suyu sıcaklığı ve ısıtma cihazı çıkışında 80 °C gidiş suyu sıcaklığı anlamına gelmektedir.

2) Düşük sıcaklık işletmesi, yoğuşmalı kazan için 30 °C (ısıtma cihazı girişinde), düşük sıcaklık kazanları için 37 °C ve diğer ısıtma cihazları için 50 °C dönüş suyu sıcaklığı anlamına gelmektedir

3 İşletime Alınması

3.1 Yapı elemanlarına genel bakış

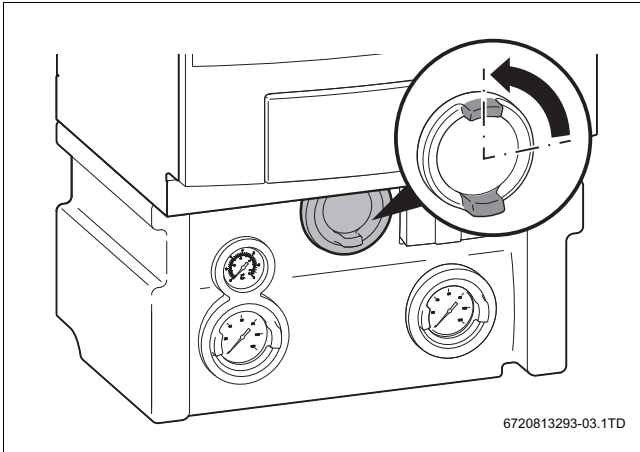


Res. 1 Yapı elemanlarına genel bakış

- [1] Kumanda paneli
- [2] Pompa
- [3] Sıcaklık sensörlü kapatma vanası
- [4] Gaz vanası
- [5] Manometre

3.2 Gaz vanasının açılması

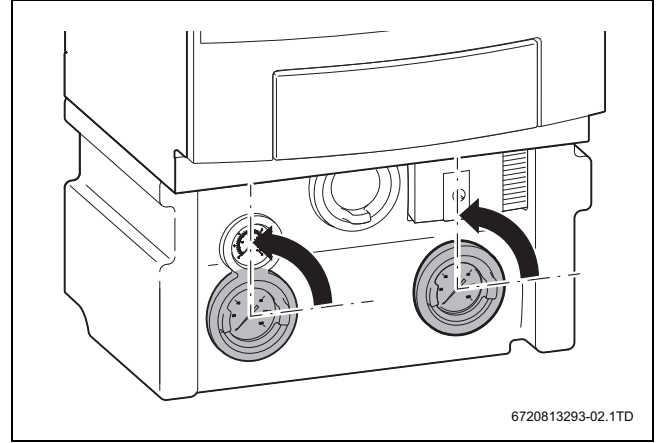
- Gaz vanasını içe doğru bastırın ve vana, gaz borusu ile aynı çizgide olacak şekilde sola doğru döndürün.



Res. 2 Gaz vanasının açılması

3.3 Bakım vanalarının açılması

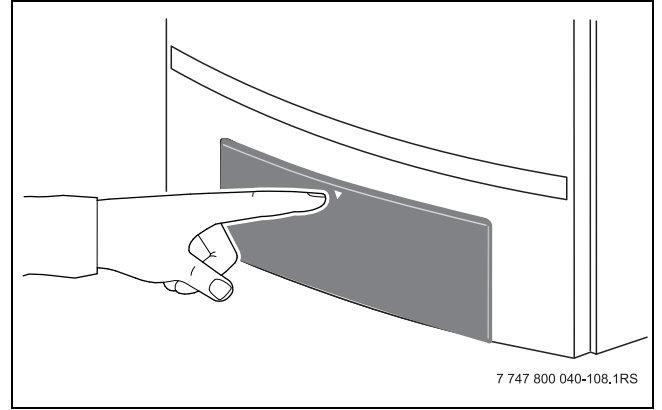
- Vana, boru tesisatı ile aynı çizgide olacak şekilde her iki bakım vanasını açın.



Res. 3 Bakım vanalarının açılması

3.4 Yoğuşmalı kazanın açılması

- Kumanda panelinin kapağını açın.



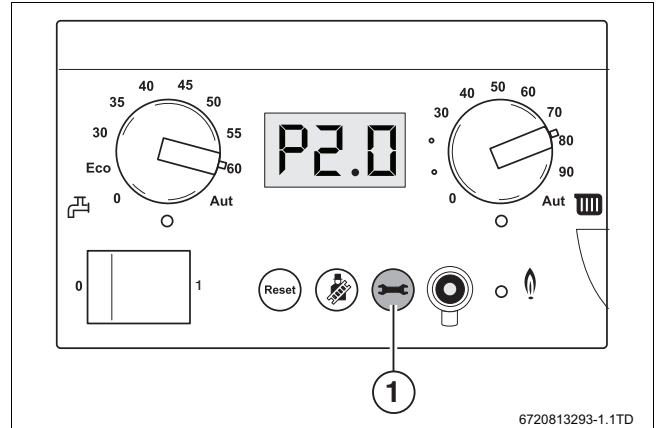
Res. 4 Kumanda panelinin kapağının açılması

- Açma/Kapatma düğmesini pozisyon "1"e (→ Resim 6, [1]) getirin.

3.5 Su basıncının kontrol edilmesi

Yoğuşmalı kazanın iyi bir şekilde çalışması için normal su basıncı 2,0 ile 5,0 bar arasında olmalıdır.

- Tesisatçıya daha yüksek bir basıncın gerekli olup olmadığını sorun.
- Su basıncını okumak için tuşuna[1] basın.
- Gerekirse ısıtma tesisatına su basın (→ Bölüm 5.1, Sayfa 7).



Res. 5 Su basıncının okunması

3.6 Maksimum tesisat gidiş suyu sıcaklığının ayarlanması

- Maksimum tesisat gidiş suyu sıcaklığını  çevirmeli düğme ile ayarlayın (→ Tablo 3).

Çevirmeli düğmenin konumu	Tanım
0	Isıtma işletmesi kapalı, yaz işletimi
30 – 90	Maksimum tesisat gidiş suyu sıcaklığı °C.
AUT	Maksimum tesisat gidiş suyu sıcaklığı 90 °C'dir veya eğer mevcutsa bağlı olan kumanda cihazı üzerinden ayarlanabilir (bununla ilgili olarak kumanda cihazının kullanma kılavuzuna bakınız).

Tab. 3 Tesisat gidiş suyu sıcaklığı çevirmeli düğmesi için ayarlar



Isıtma ve boyler işletmesi, birbirinden bağımsız olarak açılabilir ve kapatılabilir.

3.7 Sıcak kullanım suyu sıcaklığının ayarlanması



İKAZ: Sıcak su nedeniyle haşlanma tehlikesi. Sıcak su, ağır derecede haşlanmalara neden olabilir.

► Kullanım suyu sıcaklığı 60 °C'nin üzerinde ayarlanmış olduğunda veya termik dezenfeksiyon etkin olduğunda, termostatik üç yollu vana monte edilmiş olmalıdır. Emin olmadığınız durumlarda tesisatçıya danışın.

Boyer doğrudan yoğuşmalı kazana bağlı ise, kullanım suyu sıcaklığı, yoğuşmalı kazanda ayarlanabilir. Bakteri oluşmasının önlenmesi için kullanım suyu sıcaklığının 60 °C'ye ayarlanması önerilir.

- Çevirmeli düğme  ile istediğiniz su sıcaklığını ayarlayın (→ Tablo 4).

Çevirmeli düğmenin konumu	Tanım
0	Boyer işletmesi kapalı.
ECO	Sıcak kullanım suyu, ancak sıcaklığında belirgin bir düşüş olduğunda tekrar 60 °C'ye kadar ısıtılmaktadır. Bu sayede brülörün devreye girme sayısı azalmakta ve enerji tasarrufu sağlanmaktadır. Fakat başlangıçta gelen suyun bir miktar soğuk olması mümkündür.
30 – 60	°C olarak sıcak kullanım suyu sıcaklığı ayar sıcaklığı.
AUT	Kullanım suyu sıcaklığı 60 °C'ye ayarlanmıştır veya eğer mevcutsa bağlı olan kumanda cihazı üzerinden 80 °C'ye kadar ayarlanabilir (bununla ilgili olarak kumanda cihazının kullanma kılavuzuna bakınız).

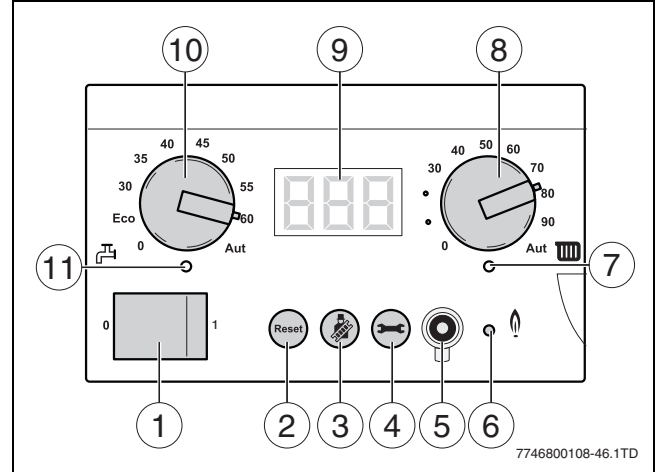
Tab. 4 Kullanım suyu sıcaklığının çevirmeli düğmede ayarlanması

3.8 Kumanda panelinin ayarlanması

Bir kumanda paneli bağlandığında, bu dokümanda belirtilen bazı fonksiyonlar değişir. Kumanda paneli, yoğuşmalı kazan ile parametre alışverişinde bulunur.

- Bu nedenle kumanda panelinin kullanma kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

4 Kullanım



Res. 6 Kumanda paneli

- [1] Açma/Kapatma düğmesi
- [2] "reset" tuşu
- [3] "Bacacı" tuşu
- [4] "Bilgi" tuşu
- [5] Arıza tespit soketi
- [6] LED "Brülör açık"
- [7] LED "Isı ihtiyacı"
- [8] Tesisat gidiş suyu sıcaklığı ayarı
- [9] Ekran
- [10] Kullanım suyu sıcaklığı ayarı
- [11] LED "Kullanım suyu hazırlama"

Yoğuşmalı kazan, ön tarafta aşağıdaki elemanlara sahip olan bir kumanda paneli ile donatılmıştır:

Açma/Kapatma düğmesi

Açma/Kapatma düğmesi [1] ile yoğuşmalı kazan açılabilir veya kapatılabilir.

"reset" tuşu

"reset" tuşu [2] ile belirli arızalarda, yoğuşmalı kazan yeniden başlatılabilir (→ Bölüm 7, "Ekran görüntüleri").

"Bacacı" tuşu

"Bacacı" tuşu [3] ile tesisatçı, ölçüm yapmak için yoğuşmalı kazanı manuel olarak işleme alabilir.

"Bilgi" tuşu

"Bilgi" tuşu [4] ile yoğuşmalı kazanın durumu okunabilir.

Arıza tespit arabirimi

Tesisatçının harici bir arıza tespit aracını [5] bağlama imkanı.

LED "Brülör açık"

Brülör etkin olduğunda LED [6] yanar.

LED "Isı ihtiyacı"

Kumanda cihazı (örn. kumanda paneli) üzerinden bir ısı sorgulaması mevcut olduğunda LED "Isı ihtiyacı" [7] yanar.

Tesisat gidiş suyu sıcaklığı

Çevirmeli düğme [8] ile maksimum su sıcaklığı ayarlanabilir.

Ekran

Ekran [9] ekran değerleri, ekran ayarları ve ekran kodları okunabilir.

Bir arıza durumunda, gösterge bir arıza kodu şeklinde doğrudan arızayı ya da uyarıyı gösterir. Bir işletim blokajına neden olan arızalarda, durum göstergesi yanıp söner.

Kullanım suyu sıcaklığı

Çevirmeli düğme [10] ile talep edilmesi halinde kullanım suyu sıcaklığı ayarlanabilir.

LED “Kullanım suyu hazırlama”

Sıcak kullanım suyuyla yönelik bir ısı ihtiyacı olduğunda LED “Kullanım suyu hazırlama” [11] yanar.

4.1 Bilgi menüsü



Birkaç dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, menü otomatik olarak kapatılır ve başlangıç ekranı gösterilir.

Bilgi menüsünde yoğuşmalı kazanın durumu ile ilgili veriler okunabilir. Aşağıdakileri uygulayın:

- Bilgi menüsünü açmak için  tuşuna basın.
- İstediğiniz verileri okumak için  tuşuyla menüde gezin.

Ekran	Tanım
	Başlangıç ekranı. Ölçülen tesisat gidiş suyu sıcaklığı [°C].
	Yoğuşmalı kazanın ölçülen su basıncı [bar].
	Ekran kodu (→ Bölüm 7, Sayfa 8).

Tab. 5 Bilgi menüsü

4.2 Ayar menüsü



Birden fazla cihazın olduğu bir ısıtma tesisatında (kaskad sistemi), her bir yoğuşmalı kazanda ayarlar yapılmalıdır.

Ayar menüsü üzerinden yoğuşmalı kazanın ayarları okunabilir ve değiştirilebilir.

- Ayar menüsünü açmak için aynı anda  ve  tuşlarına basın.
-  tuşuyla menüde gezin.
-  tuşuyla ve  tuşuyla ilgili değeri değiştirin (→ Tablo 8, Sayfa 8).

Ekran	Tanım
	Başlangıç ekranı. Ölçülen tesisat gidiş suyu sıcaklığı [°C].
	Ayarlanan maksimum güç [%].  100% ısıtma gücü gösterir. Diğer tüm değerler, maksimum gücün yüzdesidir.  = Maksimum gücün 50%'sine sınırlı.
	Kazan işletmesi sona erdikten sonra pompanın istenen ek çalışma süresi [dakika].
	Boiler işletmesi açık/kapalı  = “Açık”,  = “Kapalı”.  ayarlanmışsa, sıcak kullanım suyu beslemesinin donma koruması kapalıdır.

Tab. 6 Ayar menüsü

4.3 Donma karşı korunma fonksiyonu

Donma periyodu esnasında tesisat parçaları donabilir. Isıtma tesisatından sürekli olarak suyun sirkülasyonu ile, donma riski önemli ölçüde azaltılır.

- Tüm radyatör vanalarının açık olduğunu kontrol edin.
- Ayar menüsünü açmak için aynı anda  ve  tuşlarına basın.
- Pompanın ek çalışma süresini 24 saate ayarlayın (→ Bölüm 4.2).

Yoğuşmalı kazan kapatılırsa, bkz. Bölüm 6.2.

5 Kontrol ve Bakım

Isıtma tesisatının emniyetinden ve düşük emisyonlu çalışmasından kullanıcı sorumludur.

Tavsiyeler:

- Yoğuşmalı kazanın doğru çalışması için yılda bir kere yetkili bir tesisatçıya bakım yaptırın.
- Bunun için bir kontrol ve bakım sözleşmesi yapın.

5.1 Isıtma tesisatının doldurulması

Isıtma suyu doldurma işlemi her ısıtma tesisatında farklıdır ve suyun niteliğine bağlıdır.

- Bu nedenle tesisatçıdan doldurma işlemini açıklamasını isteyin.

5.2 Dış sacın temizlenmesi

- Yoğuşmalı kazanın dış sacını, sadece nemli bir bez ve gerekirse yumuşak bir deterjanla temizleyin.

6 Devre dışı bırakılması

6.1 Standart devre dışı bırakma

- Yoğuşmalı kazanda kumanda panelinin kapağını açın (→ Resim 4).
- Açma/Kapatma düğmesini “0” pozisyonuna getirin.
- Yoğuşmalı kazanın altındaki gaz vanasını kapatın (→ Resim 2).

6.2 Donma tehlikesi olduğunda devre dışı bırakma

Yoğuşmalı kazan açık kaldığında:

- Pompanın ek çalışma süresini 24 saate ayarlayın (→ Bölüm 4.2).
- Tüm radyatörlerde yeterli debinin mümkün olduğundan emin olun.

Yoğuşmalı kazan kapatıldığında:

- Yoğuşmalı kazanda kumanda panelinin kapağını açın (→ Resim 4).
- Kumanda panelindeki Açma/Kapatma düğmesini “0” pozisyonuna ayarlayın.
- Yoğuşmalı kazanın altındaki gaz vanasını kapatın.
- Isıtma tesisatının tamamını boşaltın.

7 Ekran görüntüleri

7.1 Gösterge değerleri

Gösterge değeri	Gösterge değerinin anlamı	Ölçü birimi	Değer aralığı
	Güncel su sıcaklığı.	°C	-
	Güncel su basıncı.	bar	-

Tab. 7

7.2 Ekran ayarları

Ekran ayarı	Ekran ayarının anlamı	Ölçü birimi	Değer aralığı	Fabrika ayarı
	Ayarlanmış kapasite (Tip 69/100)	%	- / 100%	
	Ayarlanmış kapasite (Tip 85)	%	- / 100%	
	Pompanın ayarlanan istenen ek çalışma süresi Uyarı: Pompanın ek çalışma süresini (= 5 dakika) altında ayarlamayın.	Min.	- / 24 saat	
	Ayarlanmış sıcak kullanım suyu beslemesi çalışma durumu. Lütfen dikkat edin: ayarlanmışsa, eşanjörün veya harici boylerin donma koruması da kapalıdır.	İlgili değil	"Kapalı" / "Açık"	

Tab. 8

7.3 Ekran kodları

Ekran kodu, yoğuşmalı kazanın durumu ile ilgili bilgi verir. Ekran kodları doğrudan ekranda gösterilir veya bilgi menüsü üzerinden görüntülenir. Bunun için aşağıda belirtilen şekilde hareket edin:

- Bilgi menüsünü açmak için tuşuna basın.
- Menüde ekran kodları düzlemine gidin. Bu, düzlem 2 veya düzlem 3'tür.
- Arıza kodunu okuyun ve anlamını bulun (→ Tablo 9).
- Arızayı gidermek için ilgili çözümü uygulayın.

3 farklı kod türü vardır:

- normal çalışma kodu;
- Bloke edici arıza kodu;
- kilitleyen arıza kodu.

Bir arıza meydana geldiğinde, yoğuşmalı kazan emniyet nedenlerinden dolayı kapatılmakta ve kilitlenmektedir. Bu, yanan arıza kodundan anlaşılabilir. Yoğuşmalı kazanın kilidini açmak için yoğuşmalı kazan sıfırlanmalıdır. Bunun için aşağıda belirtilen şekilde hareket edin:

- tuşunu, ekranda "rE" gösterilene dek basılı tutun.
Çoğu durumda yoğuşmalı kazan, sıfırlama işleminin ardından tekrar normal çalışır.

Arıza giderilemedi mi? Ardından tesisatçı ile irtibata geçin ve cihaz tipiyle arıza kodunu belirtin.

Kod	Açıklama	Yapılması gerekenler
- H 2 0 0	Yoğuşmalı kazan ısıtma işletmesindedir.	
= H 2 0 1	Yoğuşmalı kazan boyler işletmesindedir	
0 R 2 0 2	Yoğuşmalı kazan, ısıyı ısıtma tesisatına aktaramıyor ve bekliyor.	• Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. • Radyatörün havasını alın/ ısıtma tesisatı. • Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
0 C 2 8 3	Yoğuşmalı kazan çalışmaya başlar.	
0 E 2 6 5	Yoğuşmalı kazan bekliyor. Yoğuşmalı kazan, ısı talebini yerine getirmek için usulüne uygun bir şekilde açılır.	
0 H 2 0 3	Yoğuşmalı kazan, çalışmaya hazırdır, ısı sorgulamasında bulunmaz.	
0 L 2 8 4	Yoğuşmalı kazan çalışmaya başlar.	
0 U 2 7 0		
0 Y 2 0 4	Yoğuşmalı kazan, ısıyı ısıtma tesisatına aktaramıyor ve bekliyor.	
0 Y 2 7 6	Yoğuşmalı kazandaki sensörler, çok yüksek bir sıcaklık ölçtü.	• Yoğuşmalı kazanın su basıncını kontrol edin ve gerekirse kazana su basın. • Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. • Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. • Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
2 E 2 0 7	Su basıncı çok düşük.	• Yoğuşmalı kazanın su basıncını kontrol edin ve gerekirse kazana su basın. • Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
2 F 2 6 0	Yoğuşmalı kazandaki sensörler, sapma gösteren bir sıcaklık ölçtü.	• Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. • Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. • Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
2 F 3 4 5		

Tab. 9 Çalışma ve arıza kodları

Kod	Açıklama	Yapılması gerekenler
2 L 2 6 6	Yoğuşmalı kazandaki sensörler, sapma gösteren bir sıcaklık ölçtü.	- Yoğuşmalı kazanın su basıncını kontrol edin ve gerekirse kazana su basın. - Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. - Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. - Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
2 P 2 1 2	Yoğuşmalı kazandaki sensörler, sapma gösteren bir sıcaklık ölçüyor.	- Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. - Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. - Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
4 C 2 2 4	Yoğuşmalı kazandaki bir termostat, çok yüksek bir sıcaklık ölçtü.	- Yoğuşmalı kazanın su basıncını kontrol edin ve gerekirse kazana su basın. - Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. - Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. - Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
4 F 2 1 9	Yoğuşmalı kazandaki sensörler, sapma gösteren bir sıcaklık ölçtü.	- Yeterli sayıda radyatör vanasının açık olduğunu kontrol edin. - Radyatörü/ısıtma tesisatının havasını alın. - Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
6 A 2 2 7	Brülörde ateşleme olmuyor.	- Gaz vanasının açık olup olmadığını kontrol edin. - Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
7 C 2 3 1	Bir arıza sırasında kısa bir elektrik kesintisi meydana geldi.	Yoğuşmalı kazanı sıfırlayın.
H 0 7	Su basıncı çok düşük.	Yoğuşmalı kazanın su basıncını kontrol edin ve gerekirse kazana su basın.
r E	Yoğuşmalı kazan sıfırlanır.	

Tab. 9 Çalışma ve arıza kodları

7.4 Ekran kodu yok, ancak arıza mevcut

Ekran kodu verilmesi de yoğuşmalı kazan sizin beklentileriniz doğrultusunda hareket etmeyebilir. Bu durumda aşağıdakileri kontrol edin:

Isıtma tesisatı ısıtılmıyor.

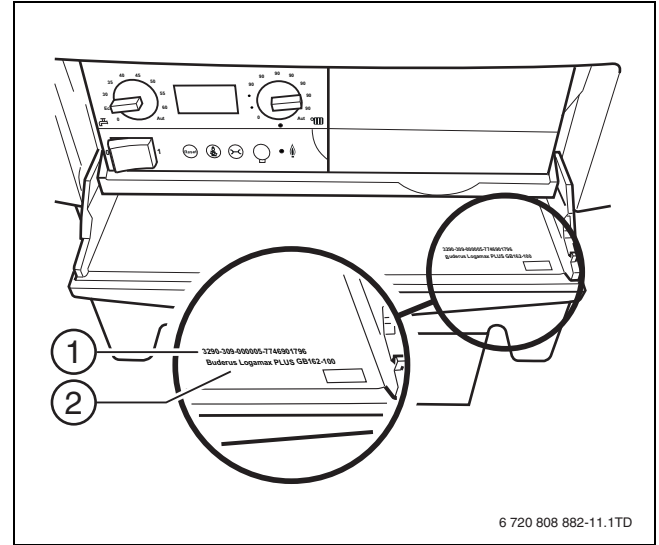
- Bilgi menüsünde bir arıza kodunun gösterilip gösterilmediğini kontrol edin ve bu arızayı gidermeye çalışın.
- Kumanda panelinde ayarlanmış olan su sıcaklığını kontrol edin.
- Kullanıcı yönlendirmesi yardımıyla kumanda panelinin ayarını kontrol edin.

Boyler soğuk kalıyor.

- Bilgi menüsünde bir arıza kodunun gösterilip gösterilmediğini kontrol edin ve bu arızayı gidermeye çalışın.
- Kumanda panelinde ayarlanmış olan kullanım suyu sıcaklığını kontrol edin.
- Ayar menüsünde boyler işletmesinin açık olup olmadığını kontrol edin, [C 0].
- Kullanıcı yönlendirmesi yardımıyla oda termostatının ayarını kontrol edin.

Arıza giderilemedi mi? Ardından tesisatçı ile irtibata geçin.

- Arıza kodunu iletin.
- Cihaz tipini ve seri numarasını belirtin. Bunlar kumanda paneli kapağının iç tarafında belirtilmiştir.



Res. 7 Kumanda paneli kapağının iç tarafı

- [1] Seri numarası
[2] Cihaz Tipi

8 Enerji tasarrufu ve çevre koruma

8.1 Enerji tasarrufu

Tasarruflu Isınma

Yoğuşmalı kazan, gaz tüketimi ve çevre üzerindeki etki, mümkün olduğunca düşük ve konfor mümkün olduğunca yüksek olacak şekilde tasarlanmıştır.

Brülöre gaz girişi, ısıtma tesisatının ısı ihtiyacına bağlı olarak ayarlanmaktadır.

Yoğuşmalı kazan “modülasyonlu bir regülasyon ile çalışmaktadır.”

Bu regülasyon, gaz tüketimini mevcut olan ısı ihtiyacına uyarlar.

Modülasyonlu regülasyon, sıcaklık dalgalanmalarını azaltır ve böylece ısı eşit bir şekilde odalara dağıtılır.

Modülasyonlu regülasyon nedeniyle yoğuşmalı kazan sürekli olarak çalışabilir, ancak yine de sürekli açılıp kapatılan bir yoğuşmalı kazandan daha az gaz tüketebilir.

Yerden ısıtma sistemi

- Gidiş suyu sıcaklığını, tesisatçı tarafından tavsiye edilen maksimum gidiş suyu sıcaklığından daha yüksek bir değere ayarlamayın.

Havalandırma

Odaları havalandırmak için pencereleri hafif açık konumda bırakmayın. Bu durumda odadan sürekli olarak ısı çekilir ve odadaki havanın kalitesi önemli ölçüde iyileşmez.

- Odayı aralıklı olarak havalandırın. Havalandırılacak olan odanın kapılarını kapatın.

- Havalandırılan odada havalandırma işlemi esnasında radyatörlerin termostatik vanalarını daha düşük ayarlayın.

8.2 Çevre Koruma/Geri Dönüşüm

Çevre koruma, grubumuzda temel bir şirket prensibidir.

Ürünlerin kalitesi, ekonomiklik ve çevre koruma, bizler için aynı önem seviyesindedir. Çevre korumayla ilgili yasalar ve talimatlara çok sıkı bir şekilde uyulmaktadır.

Çevrenin korunması için bizler, ekonomikliği dikkate alarak, mümkün olan en iyi teknolojiyi ve malzemeyi kullanmaya özen gösteririz.

Ambalaj

Ürünlerin paketlenmesinde, optimum bir geri kazanıma (Geri Dönüşüm) imkan sağlayan, ülkeye özel geri kazandırma sistemlerinde katılımcıyız.

Kullandığımız tüm paketleme malzemeleri çevreye zarar vermeyen, geri kazanımlı malzemelerdir.

Eski Cihazlar

Kullanılmış cihazlarda geri dönüşüme dahil edilecek olan malzemeler bulunmaktadır.

Parçalar birbirinden kolayca ayrılabilir; plastik parçalar işareetlenmiştir. Böylelikle farklı grupları ayrıştırılabilir ve geri dönüşüme veya etkisizleştirilmeye yönlendirilebilir.

Notlar

Buderus

Bosch Termoteknik Isıtma ve Klima Sanayi Ticaret Anonim Şirketi

Merkez: Organize Sanayi Bölgesi - 45030 Manisa
İrtibat Adresi: Aydınevler Mahallesi İnönü Caddesi No:20
Küçükyalı Ofis Park A Blok
34854 Maltepe/İstanbul

Tel: (0216) 432 0 800
Faks: (0216) 432 0 986
Isı Sistemleri Servis Destek Merkezi: 444 5 474
www.buderus-tr.com
www.isisanservis.com

Üretici Firma:
Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30 - 32
D-35576 Wetzlar / Germany
www.bosch-thermotechnology.com

Hollanda'da üretilmiştir.
Kullanım Ömrü 10 Yıldır

Şikayet ve itirazlarınız konusundaki başvurularınızı tüketici mahkemelerine
ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirsiniz.

- Malın ayıplı olması durumunda;
- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birisi kullanılabilir.